

Jour 3

Un peu plus loin — Découvrez une terre de talents



9h

Niché au creux des monts du Livradois et du Forez, **Ambert** est une ville de foires et de **marchés** qui se découvre tout en flânant.

9am: Nestled at the bottom of the Livradois and Forez mountains, Ambert is a city of fairs and markets that reveals itself while strolling.



Marché : jeudi matin 7 h 30 - 12 h 30
Visite d'Ambert libre ou guidée.
Bureau d'information touristique
Tél. +33 (0)4 73 82 61 90

Sur votre retour, découvrez un authentique moulin à papier : **le moulin Richard de Bas** toujours en activité. Atelier initiation papier.

10:30am: You will discover an authentic paper mill: the "Moulin Richard de Bas" still active. Introductory paper workshop.



Richard de Bas, Ambert
Tél. +33 (0)4 73 82 03 11



• été : tj 9 h 30 - 17 h 30 (départ visite guidée toutes les 30 min.)
• reste de l'année : ouvert du mardi au samedi (fermé les dimanches et lundis). 9 h - 12 h/14 h - 18 h



Tarif
De 7,90 €
à 11,90 €

10h30



Tarif
4,50 € à 6 €

15h

Rejoignez le **musée de la Fourme et des Traditions** et explorez les 12 expositions et les 4 sentiers thématiques, une façon ludique pour tout savoir sur la fabrication de la fourme...

3pm: Join the Museum of fourme and traditions and explore the 12 exhibitions and the 4 thematic trails, a fun way to know everything about fourme manufacturing...



2 place Louis Lépine, Sauvain
Tél. +33 (0)4 77 76 30 04

• mai et oct. et jf : dim. 14 h 30 - 18 h 30
• juin et sept. et jf : sam. et dim. 14 h 30 - 18 h 30
• juil. et août : tj 10 h 30 - 12 h 30 14 h 30 - 18 h 30 (ouvert jf)

Visitez le **moulin des Massons** avec ses bâtiments du XV^e siècle, le moulin à huile, la scierie, où les traditions locales revivent sous vos yeux.

4pm: Discover the "Moulin des Massons" with its 16th century buildings, the oil mill, the sawmill, where local traditions live before your eyes.



799 chemin des Massons, Saint-Bonnet-le-Courreau
Tél. +33 (0)4 77 76 86 45

• du 04/07 au 30/08, du lundi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30 ; dimanche et jours fériés de 14 h à 18 h 30.
Visites guidées tous les jours à 14 h 30 et 16 h 30
• Autres périodes : voir sur leur site internet

16h



Tarif
6 € à 8,50 €



Embarquez à bord de l'autorail panoramique **Agrivap** pour un voyage culturel jusqu'à La Chaise-Dieu. Profitez du **parcours muséographique** de l'abbaye, fleuron de l'architecture gothique, pour apprécier les restaurations et flânez au détour des ruelles de cette bourgade médiévale.

Then board on the panoramic car (Agrivap) during a cultural trip to La Chaise-Dieu to visit its medieval village and abbey, a jewel of Gothic architecture.

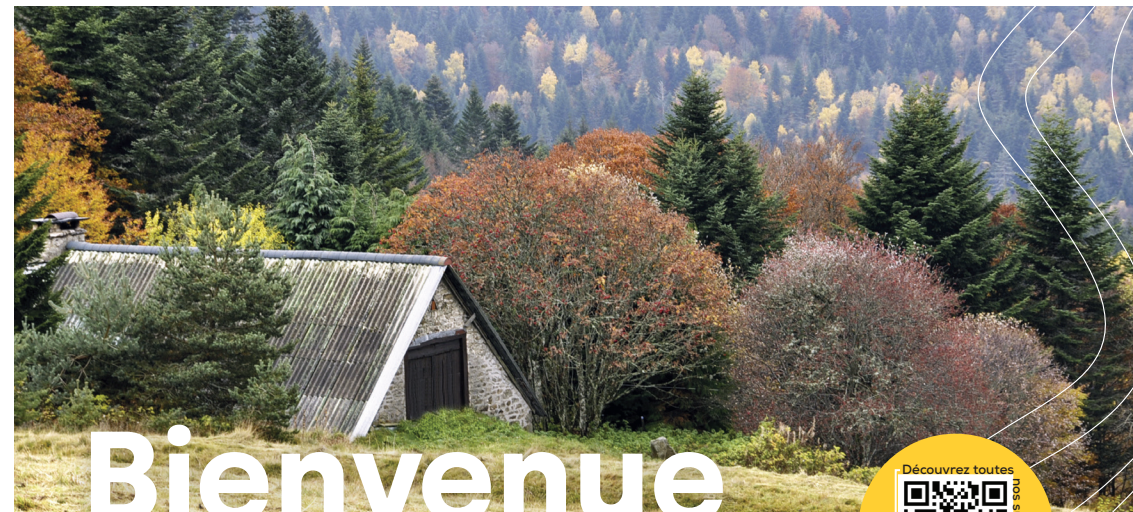
La Gare, Ambert
Tél. +33 (0)4 73 82 43 88
Ouverture et horaires : voir site internet
Billet de train : de 12 € à 20 €

Ambert © Arnaud Frich
Musée de la fourme et des traditions © Yannick Blanchon
Moulin Richard de Bas © Denis Pouchet
© Moulin des Massons



Livradois-Forez
PARC NATUREL
RÉGIONAL
EN AUVERGNE

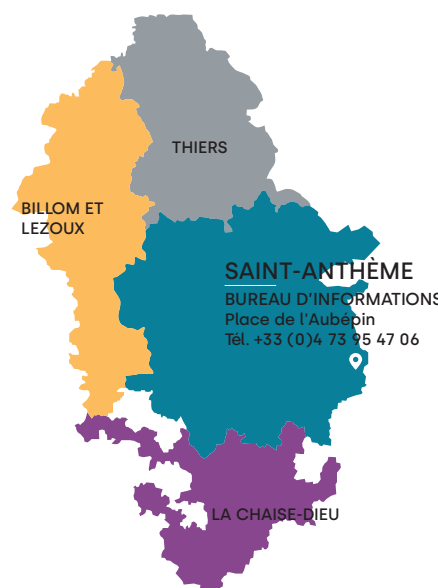
SUGGESTIONS À FAIRE EN 1, 2 OU 3 JOURS



Bienvenue
en vallée de l'Ance



Découvrez toutes
nos suggestions



Sur la carte, le Livradois-Forez est montagneux, recouvert de forêts avec de petites routes sinueuses. En regardant d'un peu plus près, c'est aussi un territoire bluffant, riche de sites culturels, de villages remarquables et d'habitants au caractère bien trempé mais toujours dynamiques. Pour vivre le Livradois-Forez, laissez de côté vos préjugés, si vous en avez, et profitez de cette parenthèse en dénichant visites incontournables et découvertes imprévues. Nous vous proposons quelques suggestions à décliner selon vos envies en 1, 2 ou 3 jours.

On the map, the Livradois-Forez is mountainous, covered with forests with winding roads. Looking a little closer, it is also a stunning territory, rich in cultural sites, remarkable villages and inhabitants with a well-tempered but always dynamic character. To experience the Livradois-Forez, leave aside your prejudices, if you have any, and take advantage of this parenthesis by finding unmissable visits and unexpected discoveries. We offer you a few suggestions to choose in 1, 2 or 3 days.

Jour 1

Sur place — Prenez une bouffée d'air



Tarif
dès 4 €

Prenez la route jusqu'à sur les **Hautes-Chaumes**, un site naturel exceptionnel avec des points de vue remarquables, qui abrite la **jasserie du Coq noir** faite de pierres et au toit de chaume. Visite libre de la jasserie. Possibilité repas sur réservation.

9am: Let's go to the Hautes-Chaumes, an exceptional natural site with remarkable viewpoints, which houses the famous "Jasseries du Coq noir", made of stone and thatched roof. Free visit of the jasserie. Lunch available on reservation.

9h



Le Grand Genève, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 47 06

- du 1^{er} juil. au 1^{er} sept. : 12 h - 19 h
(visite guidée le dim. à 15 h 30)
- autres périodes, we et jf 12 h - 18 h.

Des balades équestres tous niveaux sont proposées par la **ferme équestre de Montcodiol**.

11am: Horse riding on all levels is offered by the horse farm of Montcodiol.



Lieu-dit les Gorces, Saint-Anthème
Tél. +33(0)4 73 72 62 02/+33 (0)6 71 84 72 81

- tte l'année sur résa

11h



Tarif
dès 35 €



Entrée
Journée
14 € à 38 €

Sensations garanties au parc d'activités de montagne de **Prabouré**. Tyrolienne géante, rando-ferrata, spéléologie... sont au programme de cette sortie pleine d'adrénaline.

2pm: Sensations guaranteed at the mountain activity park of Prabouré. Giant zip line, ferratta hike, caving... are the schedule for this adrenaline-filled outing.

14h



Prabouré, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 44 86

- du 4 juillet au 30 août : de 10 h à 18 h
- du 5 au 27 septembre : week-end de 10 h à 17 h



Avec **Trot'in Forez**, partez à la découverte des sentiers exceptionnels du Livradois-Forez en trot-tinette électrique tout terrain et vivez une aventure 100 % nature à travers la région. Vous allez adorer !

2pm: Set out to unique trails in Livradois-Forez riding an off road electric scooter and experience a 100% nature adventure across the area. You're going to love it !

À partir
de 30 €



17h



Départ col des Pradeaux
39 route de la Fayerie, Grandrif
Tél. +33 (0)6 30 24 77 72

- sur réservation

P. 1 Hautes-Chaumes © Daniel Debost
Jasserie du Coq Noir © Prod03
Montcodiol © David Frobert
Parc d'activités de Prabouré © Prod03
© Trot'in Forez

Jour 2

À proximité — Expérimentez en dehors des sentiers battus

8h



Tarif
130 € à 219 €

Au lever du jour expérimentez le Livradois vu du ciel. **Airshow Montgolfières** vous invite à survoler clochers, demeures, châteaux, bourg de caractère.

8am: At daybreak experience the Livradois seen from the sky. Airshow hot air balloons invites you to fly over steeples, mansions, castles, town of character.



Place du 19 mars 1962,
Viverols
Tél. +33 (0)7 86 41 57 15

- vols d'avril à oct. :
tj sur réservation

À **Viverols**, cheminez dans les ruelles tortueuses du bourg médiéval jusqu'aux ruines du château et profitez des visites en musique dans la douceur du soir.

11am: At Viverols, walk in the winding alleys from the medieval village to the ruins of the castle and enjoy music tours in the softness of the evening.



Visite Viverols libre ou guidée.
Maison des services
Tél. +33 (0)4 73 95 36 40

11h



15h



Les amateurs de curiosités locales ne seront pas en reste ! Admirez les orgues basaltiques du **volcan de Montpeloux**, qui dominent le cratère du haut de leurs soixante-dix mètres. Les plus sportifs pourront s'y rendre à pied, par une randonnée de 12 km au départ de Saillant.

15pm: Local curiosities enthusiasts who't be disappointed ! Admire the basalt columns of the Montpeloux volcano, towering seventy meters high above the crater. If you're feeling adventurous, you can hike there on a 12-kilometer trail departing from Saillant.



Montpeloux, Saillant

17h



Tarif
2 €/. de 12 ans

Pour vous rafraîchir, pourquoi ne pas faire un tour au **plan d'eau de Saint-Anthème** et tester pédalos et canoës.

3pm: For a refreshing moment, why don't you go to the lake of Saint-Anthème and test pedal boats and canoes.



Le Rambaud, Saint-Anthème
Tél. +33 (0)4 73 95 40 20/+33 (0)4 73 95 48 79

- ouvert tte l'année
- payant du 1^{er} juil. au 31 août

© Airshow
Viverols © David Frobert
Plan d'eau Saint-Anthème © Prod03
Montpeloux © Prod03